



 **KIRSTEIN.de**
We love music!



excellent sound

- Sauerstofffreies Kupfer
- Hochdichter Kupferschild
- Hochflexibler und robuster Außenmantel
- Handgelötet
- Säure- und ölfest
- Spannzangen und Zugentlastung
- Niedrige Leiterkapazität
- 3 Jahre Garantie
- Oxygen free copper
- High density copper shield
- Highly flexible and durable
- Soldered by hand
- Acid and oil proof
- Chuck type strain relief
- Low capacitance
- 3 years warranty



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU



FR



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Pronomic SA-15 SUB/SA-18 SUB 00057895/00057897

Aktiv Subwoofer



Bedienungsanleitung

Wichtige Sicherheitshinweise

Dieses Gerät wurde so konzipiert und hergestellt, dass bei sachgemäßer Verwendung, Ihre persönliche Sicherheit gewährleistet wird. Eine unsachgemäße Verwendung kann jedoch zu elektrischen Schlägen oder Brandgefahr führen. Bitte lesen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen und bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung für den späteren Gebrauch in greifbarer Nähe auf. Beachten Sie alle Warnungen in dieser Anleitung und auf dem Gerät.

Wasser und Feuchtigkeit

Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wasser benutzt werden. (z.B. in der Nähe von Badewanne, Waschbecken, Spülbecken, Waschküche oder eines Schwimmbbeckens).

Belüftung

Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass es gut belüftet wird. Platzieren Sie das Gerät nicht auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlichen Oberfläche, welche die Lüftungsöffnungen blockieren könnten. Bewahren Sie außerdem das Gerät nicht in einer geschlossenen Umgebung auf, wie zum Beispiel einem Schrank, da der Luftstrom zu den Lüftungsöffnungen blockiert werden kann.

Hitze

Das Gerät sollte von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizstrahlern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) die heiß sein können ferngehalten werden. Bitte vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

Strom

Das Gerät sollte nur an eine Stromversorgung angeschlossen werden, die in der Bedienungsanleitung oder auf dem Gerät angegeben ist.

Reinigung

Das Gerät sollte nur mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten durch Öffnungen oder Lüftungen in das Produkt gelangen.

Blitz- und Überspannungsschutz

Trennen Sie das Gerät von der Steckdose. Dies verhindert Schäden am Produkt durch Blitzschlag und Stromstöße.

Überlastung der Elektrizität

Überlasten Sie keine Steckdosen oder Verlängerungskabel, da dies zu einem Brand- oder Stromschlagrisiko führen kann.

Zeitspanne der Nichtnutzung

Wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum (z.B. eine Woche oder länger) nicht benutzt wird, sollte das Netzkabel aus dem Gerät herausgezogen werden, um Schäden zu vermeiden.

Warnung

Der Benutzer sollte nicht versuchen, das Gerät über die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Methoden hinaus zu warten. Wartungsmethoden, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind, sollten an qualifiziertes Servicepersonal weitergeleitet werden.

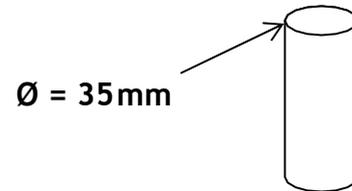
Hinweis:

Bitte Überlassen Sie Reparaturen einem Fachmann und öffnen Sie das Gehäuse nicht eigenhändig. Es dürfen nur passende Original-Ersatzteile verwendet werden.

Installation

Inbetriebnahme

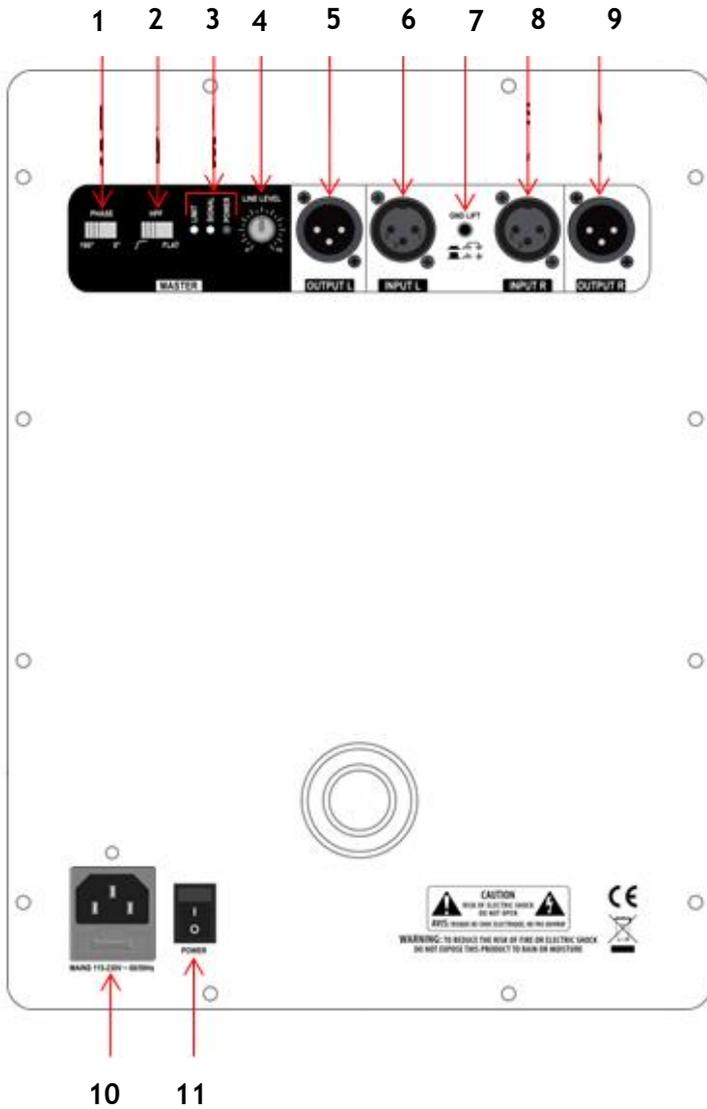
Stellen Sie den Lautsprecher auf eine feste, ebene Oberfläche oder verwenden Sie einen stabilen Lautsprecherständer mit 35-mm-Flansch. Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungen fest angezogen sind.



Stromanschluss und Verkabelung

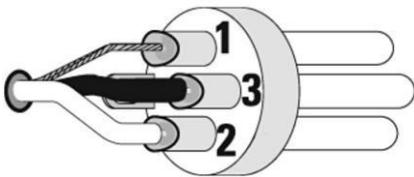
Bitte schließen Sie das Netzkabel an die Netzspannung 115/220(230)V 50/60Hz an. Achten Sie darauf, dass der Schalter für den Netzeingang auf die verfügbare Netzspannung eingestellt ist. Verbinden Sie die Ein-/Ausgangssignale per XLR und/oder 6,3 mm Klinkenkabel. Nachdem Sie alle Audioverbindungen angeschlossen haben, stellen Sie die Master-Lautstärke (falls vorhanden) auf "0". Schalten Sie die Audioquelle ein. Stellen Sie den Eingangssignalregler auf 12 Uhr und erhöhen Sie die Master-Lautstärke auf einen angenehmen Pegel.

Bedienfeld



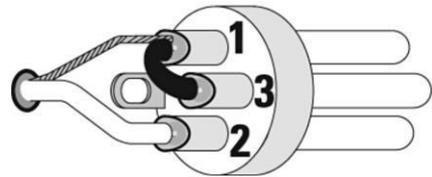
- 1 Phaseneingangsschalter**
Kehrt die Polarität des Subwoofers um
- 2 Frequenzweichenschalter**
Dieser Schalter aktiviert den Hochpassfilter für die Ausgänge.
- 3 POWER LED SIGNAL LED**
- 4 Eingangssignalregler**
Drehregler: Dämpft den Pegel des an den Subwooferlautsprecher gesendeten Signals.
- 5 Output Links**
Verwenden Sie diesen XLR-Anschluss für externe Aktivlautsprecher.
- 6 Input Links**
Verwenden Sie diesen XLR-Anschluss für einen externen Mixer oder ein anderes Quellgerät.
- 7 Ground-Lift Schalter**
Trennt die Masseverbindung zur Vermeidung von Brummschleifen
- 8 Input Rechts**
Verwenden Sie diesen XLR-Anschluss für einen externen Mixer oder ein anderes Quellgerät.
- 9 Output Rechts**
Verwenden Sie diesen XLR-Anschluss für externe Aktivlautsprecher.
- 10 AC Power**
Verwenden Sie diesen Anschluss für das Netzkabel
- 11 Ein/Ausschalter**
Lautsprecher ist "EIN", wenn sich der Schalter in der Position "I" befindet.

XLR Kabel



Symmetrisches Kabel

- 1 Schirm/Masse
- 3 Signal (-)
- 2 Signal (+)

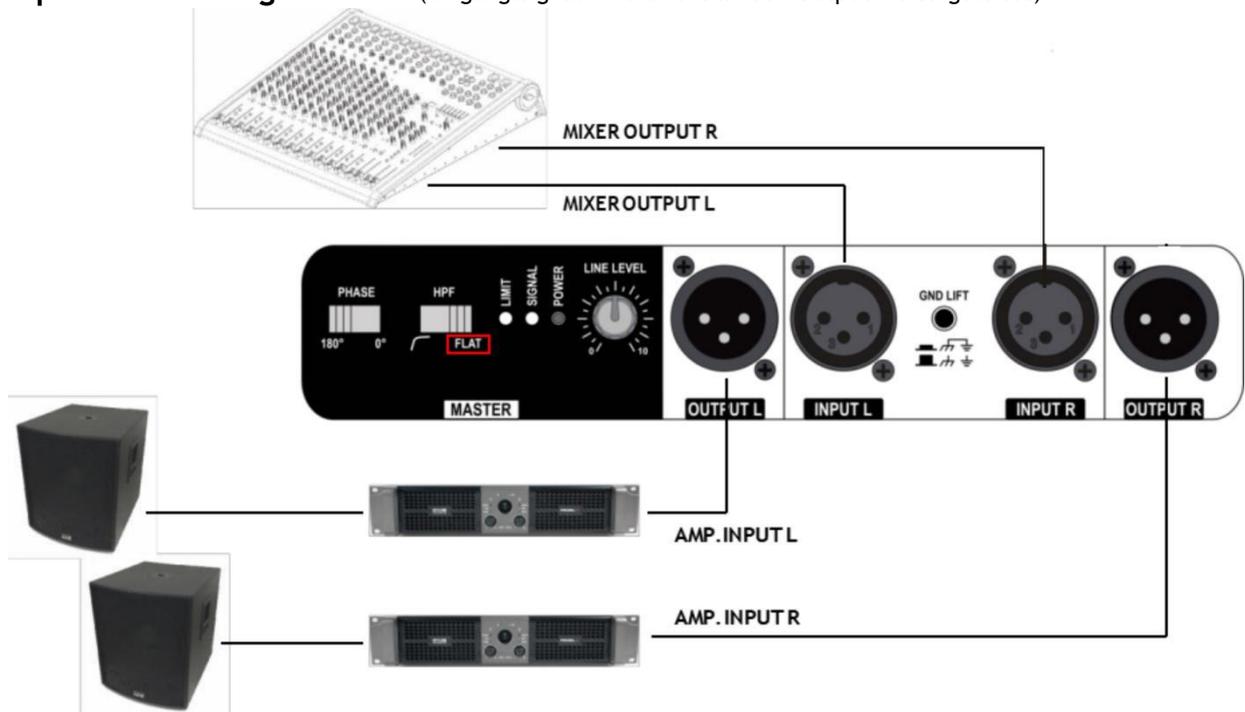


Unsymmetrisches Kabel

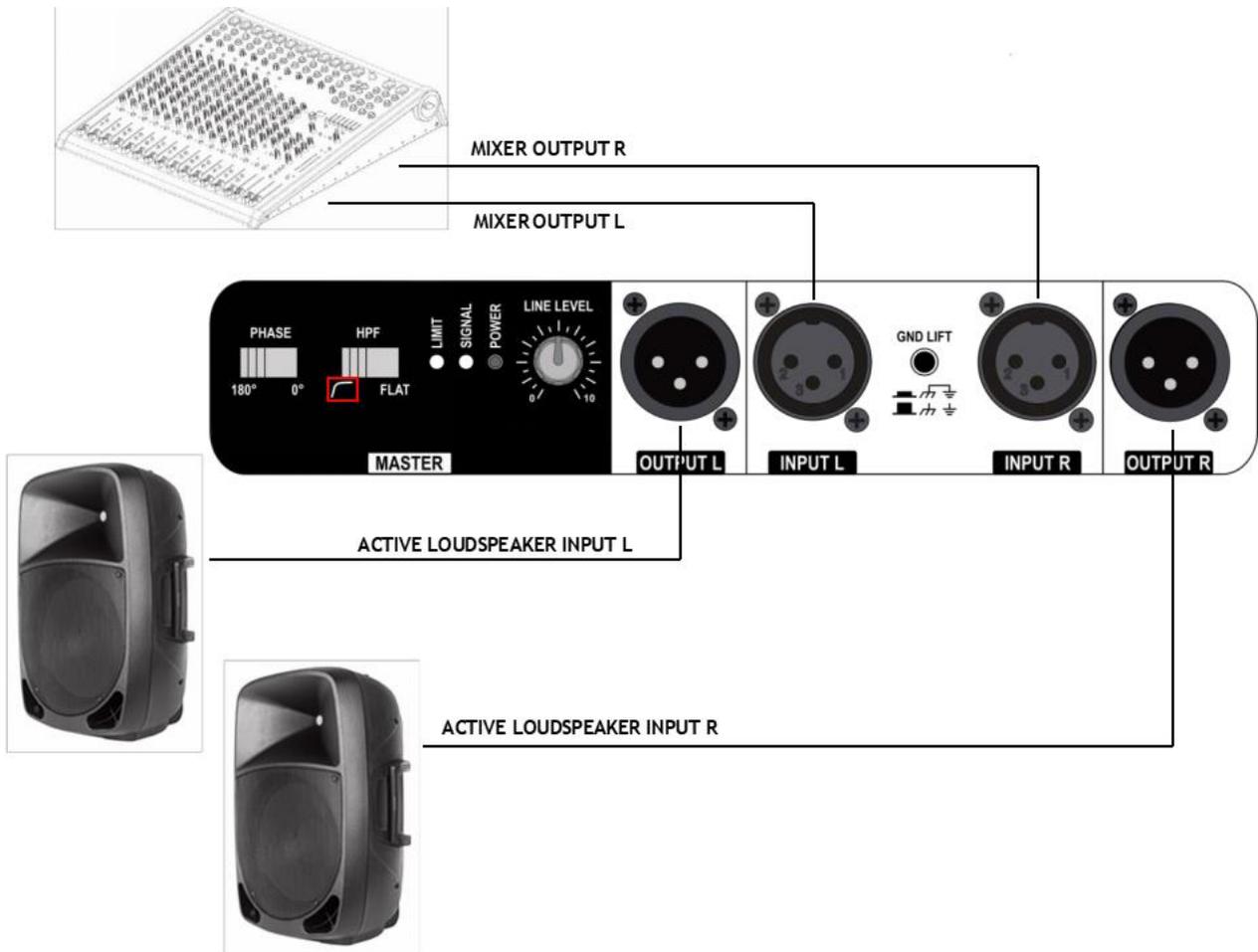
- 1 Schirm/Masse
- 3 Gebrückt zu Pin 1
- 2 Signal (+)

Anwendungsbeispiele

Beispiel 1 - Fullrange Aufbau (Eingangssignal wird direkt an den Output weitergeleitet)



Beispiel 2 - High Pass Crossover - Aufbau (Bassfrequenzen werden am Output abgetrennt)



Technische Daten

MODEL	SA-15 SUB	SA-18 SUB
System Typ	Subwoofer mit Bassreflexöffnung	Subwoofer mit Bassreflexöffnung
LF CONE	15"	18"
LF VOICE COIL	2" VC	2,5" VC
LINE INPUT	2 x XLR-F IN	2 x XLR-F IN
LINE OUTPUT	2 x XLR-M OUT	2 x XLR-M OUT
CROSSOVER OUTPUT	FLAT or 100 Hz High-Pass	FLAT or 100 Hz High-Pass
VERSTÄRKERKLASSE	AB	AB
RMS POWER	300 W	300 W
PEAK POWER	600 W	600 W
LAUTSPRECHER IMPEDANZ	4Ω	4Ω
FREQUENCY RESPONSE	30Hz-120Hz	26Hz-120Hz
PEAK SPL	124 dB	126 dB
ABMESSUNGEN	37x57x30 cm (WxHxD)	44x62x42 cm (WxHxD)
GEWICHT	22.5 Kg	29 Kg

WEEE/CE-Erklärung

Ihr Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten entworfen und hergestellt, die recycelbar sind und wiederverwendet werden können. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Center. Bitte helfen Sie mit, die Umwelt, in der wir leben, zu erhalten.

Technische Änderungen und Änderungen im Erscheinungsbild vorbehalten. Alle Angaben entsprechen dem Stand bei Drucklegung. Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der enthaltenen Beschreibungen, Abbildungen und Angaben übernimmt Musikhaus Kirstein GmbH keinerlei Gewähr. Abgebildete Farben und Spezifikationen können geringfügig vom Produkt abweichen. Musikhaus Kirstein GmbH - Produkte sind nur über autorisierte Händler erhältlich. Distributoren und Händler sind keine Handlungsbevollmächtigten von Musikhaus Kirstein GmbH und haben keinerlei Befugnis, die Musikhaus Kirstein GmbH in irgendeiner Weise, sei es ausdrücklich oder durch schlüssiges Handeln, rechtlich zu binden. Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise und jede Wiedergabe der Abbildungen, auch in verändertem Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung der Firma Musikhaus Kirstein GmbH gestattet.

 **KIRSTEIN.de**

Musikhaus Kirstein GmbH

Bernbeurener Str. 11

86956 Schongau - Germany

Telefon/Phone: 0049-8861-909494-0

Telefax/Fax: 0049-8861-909494-19





Aktiv Lautsprecher Pronomic E-Serie



Bedienungsanleitung

Revision: *-03-2020

00063845 Pronomic E-210
00063846 Pronomic E-212
00063847 Pronomic E-215

© 2020

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Die Vervielfältigung dieser Bedienungsanleitung, auch auszugsweise, ist nur mit Genehmigung der Musikhaus Kirstein GmbH gestattet. Gleiches gilt für die Vervielfältigung oder das Kopieren von Bildern, auch in geänderter Form.

Inhalt

Technische Daten	3
Produktbeschreibung	4
WICHTIGE SICHERHEITSSYMBOLS	7
Stromversorgung	7
SICHERHEIT	8
Anschlüsse	9
Installation und Bedienung	9
REINIGUNG & WARTUNG	9
VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSEKLRUNG	10
WEEE-Erklärung (Waste of Electrical and Electronic Equipment)	10

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Um sicherzustellen, dass Sie mit diesem Produkt voll und ganz zufrieden sind, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie unser Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Die Bedienungsanleitung muss an alle nachfolgenden Anwender weitergegeben werden.



Bedienungsanleitung beachten!



WARNUNG

Mit dem Signalwort **WARNUNG** sind die Gefahren gekennzeichnet, die ohne Vorsichtsmaßnahmen zu schweren Verletzungen führen können.



HINWEIS

Mit dem Signalwort **HINWEIS** sind allgemeine Vorsichtsmaßnahmen gekennzeichnet, die im Umgang mit dem Produkt beachtet werden sollen.



HINWEIS

Bilder und Bildschirmdarstellungen in dieser Bedienungsanleitung können vom Erscheinungsbild des tatsächlichen Produkts geringfügig abweichen, solange dies keine negativen Auswirkungen auf die technischen Eigenschaften und Sicherheit des Produkts hat.



HINWEIS

Alle personenbezogenen Formulierungen in dieser Bedienungsanleitung sind geschlechtsneutral zu betrachten.

Diese Bedienungsanleitung gilt für Personen, die von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Bedienung des Gerätes eingewiesen wurden und nachgewiesen haben mit dem Gerät umgehen zu können.



WARNUNG

**Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
Lassen Sie die Kinder nicht unbeaufsichtigt.**

Alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung wurden nach bestem Wissen und Gewissen kontrolliert. Weder Autor noch Herausgeber können jedoch für Schäden haftbar gemacht werden, die in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Bedienungsanleitung stehen.

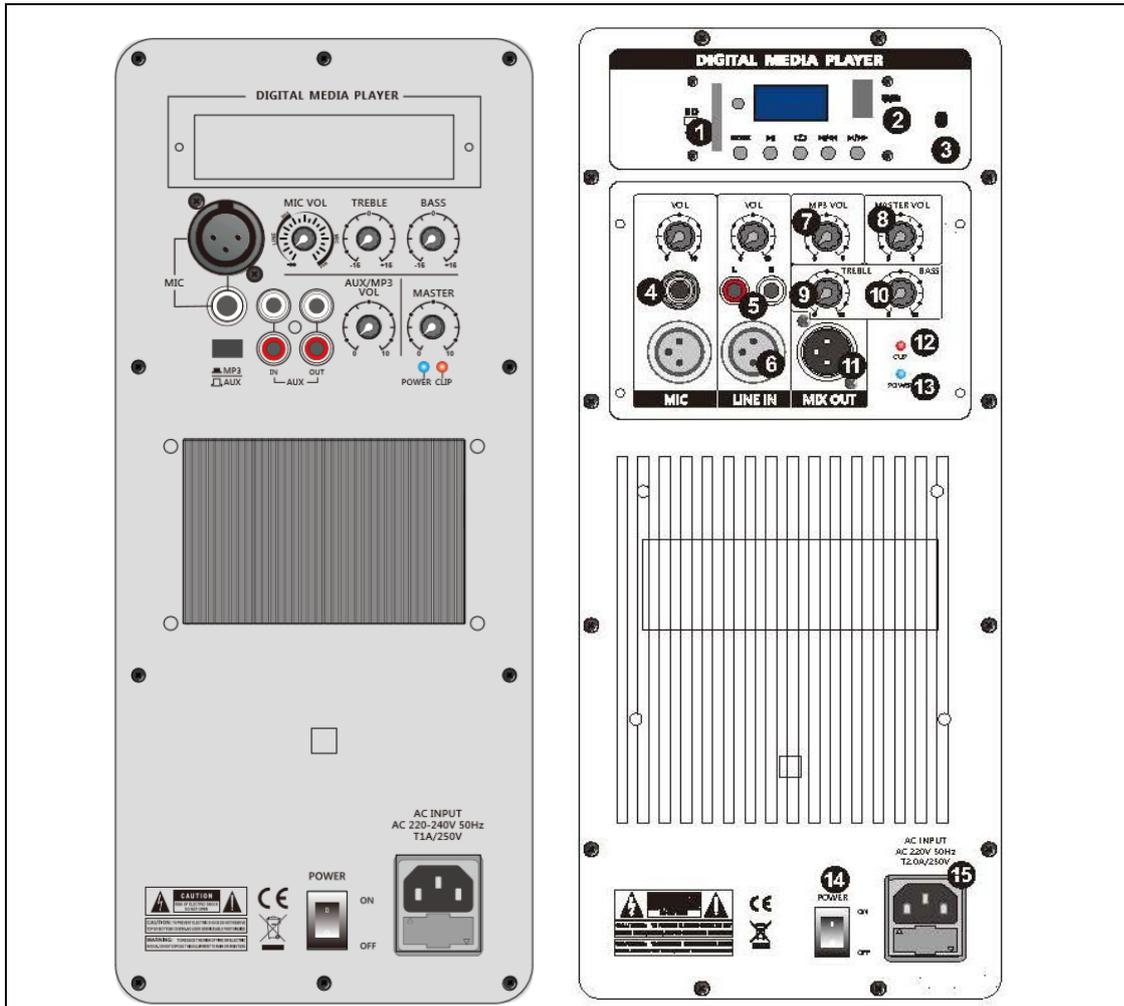
Sonstige, in diesem Dokument aufgeführte Produkt-, Marken- und Unternehmensbezeichnungen können die Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein. Die Einhaltung sämtlicher anwendbarer Urheberrechtsgesetze liegt in der Verantwortung des Anwenders dieses Dokuments.

Technische Daten

Model	Pronomic E-210 MA, 10"
Typenbezeichnung	2-Way Aktive Speaker System
Frequenzgang	70Hz-20kHz
Sensitivity (1m/1w)	92dB
Woofer Größe	10"
Hochtöner	1" Exit-1.0" Compression Drive
Frequenzweiche	3.0KHz
Max. SPL	110dB
Bluetooth Sendeleistung (max)	1mW / 0dBm
Frequenzband (Bluetooth)	2401.418 - 2480.498 MHz
Rated Power (@4 ohm)	100W
Max. Power (@4 ohm)	200W
Maße (B x H x T)	310x500x325mm
Gewicht	10.3kg

Model	Pronomic E-212 MA, 12"	Pronomic E-215 MA, 15"
Typenbezeichnung	2-Way Aktive Speaker System	
Frequenzgang	60Hz-20kHz(+/-3dB)	50Hz-20kHz(+/-3dB)
Sensitivity(1m/1w)	94dB	95dB
Woofer Größe	12"MF/LF 2.0 Voice coil	15"MF/LF 2.0" Voice coil
Hochtöner	1"Exit-1.0"Compression Drive	
Frequenzweiche	2.8KHz	2.5KHz
Max. SPL	120dB	120dB
Bluetooth Sendeleistung (max)	1mW / 0dBm	
Frequenzband (Bluetooth)	2401.418 - 2480.498 MHz	
Rated Power (@4 ohm)	120W	
Max. Power (@4 ohm)	250W	350W
Maße (B x H x T)	380x590x320mm	425x720x365mm
Gewicht	13.7kg	15.9kg

Produktbeschreibung



1. SD-Card Eingang

SD-Karteneingang zum Abspielen von MP3 Songs

2. USB Eingang

USB-Anschluss zum Abspielen von MP3 Songs eines USB-Sticks

3. Bluetooth

Einrichten einer Bluetooth-Verbindung mit Bluetooth-fähigen Geräten



Der integrierte Audio-Player verfügt über einen Bluetooth-Empfänger, mit dem Sie Musik drahtlos von Ihren Mobilgeräten wie Smartphone, Tablet und Notebook übertragen können.

- A. Drücken Sie sich mit der MODE-Taste durch das Menü, bis am Display des Audio-Players oder auf der Fernbedienung „**N-BLU**“ angezeigt wird
- B. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Mobilgerät. Der Bluetooth-Empfänger wird auf dem Display Ihres Mobilgeräts mit „**E-210 MA, E-212 MA oder E-215 MA**“ angezeigt. Die Bluetooth Funktion hat eine Reichweite von ca. 10 Meter. Bestätigen Sie an Ihrem BT-fähigen Gerät das Koppeln mit dem Lautsprecher.
- C. Sobald der Bluetooth-Empfänger mit Ihrem Mobilgerät verbunden ist, zeigt das Display des Audio-Players " **BLUE** " an und ist zur Musikwiedergabe bereit. Spielen Sie einfach wie gewohnt Musik auf Ihrem Mobilgerät und der Ton wird über das Lautsprechersystem ausgegeben.
- D. Um die Wiedergabe zu unterbrechen oder fortzusetzen, drücken Sie die Taste (▶||).
- E. Mit den Tasten (⏮) und (⏪) können zum nächsten oder zum vorherigen Song zurückspringen.
- F. Um auf die Wiedergabe eines USB-Geräts oder einer Speicherkarte umzuschalten, drücken Sie wiederholt die Taste (**MODE**).

4. MIC EINGANG

XLR-Eingang zum Anschließen eines Mikrofons (Keine Phantomspeisung).

5. CHINCH EINGANG

Zum Anschluss eines CD-Players, Digital Media Players, Mixers oder einer anderen Medienquelle. Steuern Sie die Ausgabelautstärke mit dem Line EINGANG-Lautstärkereger direkt oberhalb des Eingangs.

6. LINE EINGANG (XLR)

Schließen Sie einen Line-Level-Mixer oder ein Musikinstrument an diesen XLR-Line-Level-EINGANG an. Steuern Sie die Ausgabelautstärke mit dem Line EINGANG-Lautstärkereger. Verwenden Sie diesen Line-Level-EINGANG, wenn Sie zwei Lautsprecher miteinander verbinden.

7. MP3 VOLUME CONTROL

Mit diesem Regler können Sie die Lautstärke der MP3-Wiedergabe regeln.

8. MASTER VOLUME CONTROL

Mit diesem Regler können Sie die Gesamtlautstärke einstellen.

9. TREBLE CONTROL

Mit diesem Regler können Sie die Höhen des Ausgangssignals anpassen.

10. BASS CONTROL

Mit diesem Regler können Sie die Tiefen (Bass) des Ausgangssignals anpassen.

11. MIX OUT

Verbinden Sie diesen XLR-Ausgang mit einem anderen aktiven Lautsprecher. Das Ausgangssignal wird durch die Lautstärkeinstellung jedes Kanals gesteuert (Mikrofon-EINGANG-Lautstärke, Line-EINGANG-Lautstärke und Media Panel-Lautstärke).

12. CLIP LED

Diese LED blinkt rot, wenn das Eingangs-Signal oder der Media Panel-Quelle übersteuert wird. Verringern Sie in diesem Fall die Einstellung des Lautstärkereglers Mic EINGANG, des Lautstärkereglers Line Level oder des Lautstärkereglers Media Panel.

13. Power LED

Zeigt an, ob der Lautsprecher ein- oder ausgeschaltet ist.

14. NETZSCHALTER: Dieser Netzschalter schaltet das System ein. Stellen Sie die Lautstärke auf die niedrigste Stufe, bevor Sie den Netzschalter einschalten.

15. AC-EINGANGSANSCHLUSS: Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an den AC-Eingang an, bevor Sie den Netzschalter betätigen.

Media Player Funktionen

MODE	Schaltet zwischen Bluetooth, SD Card und USB.
	Wiedergabe / Pause der USB-, SD- oder Bluetooth-Quelle.
	Wiederholung eines Songs (ONE) oder aller Songs (ALL)
	Navigiert durch USB- und SD-Tracks. Spielt den vorherigen USB-, SD- oder Bluetooth
	Spielt den nächsten USB-, SD- oder Bluetooth

WICHTIGE SICHERHEITSSYMBOL

	
	<p>Das Symbol wird verwendet, um darauf hinzuweisen, dass einige gefährliche stromführende Anschlüsse in diesem Gerät vorhanden sind und auch unter normalen Betriebsbedingungen bei unsachgemäßem Umgang das Risiko eines Stromschlags oder des Todes besteht.</p>
	<p>Das Symbol wird in der Service-Dokumentation verwendet, um anzuzeigen, dass bestimmte Komponenten aus Sicherheitsgründen nur durch die angegebenen Komponenten ersetzt werden dürfen.</p>
	<p>Schutzleiteranschluss.</p>
	<p>Wechselstrom / Spannung</p>
	<p>gefährliche Spannungen, es besteht Lebensgefahr.</p>
<p>ON:</p>	<p>Zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist.</p>
<p>OFF:</p>	<p>Zeigt an, dass das Gerät ausgeschaltet ist.</p>

Stromversorgung

Das Gerät darf nur an die Stromversorgung angeschlossen werden, die auf dem Gerät angegeben oder in der Bedienungsanleitung beschrieben ist.

Die Verwendung anderer als der angegebenen Spannungen kann zu Verletzungen führen und das Gerät irreparabel beschädigen.

Trennen Sie das Gerät bei Gewittern oder bei längerem Nichtgebrauch vom Stromnetz.

SICHERHEIT



Vergewissern Sie sich vor dem Auf- oder Abbau des Geräts, dass das Netzkabel nicht an das Stromnetz angeschlossen ist.



Stellen Sie sicher, dass das Gerät so aufgestellt ist, dass niemand über das Netzkabel stolpern kann.

Warnung

Der hohe Schalldruck kann Ihr Gehör nicht nur vorübergehend schädigen, sondern auch bleibende Schäden verursachen. Achten Sie darauf, eine geeignete Lautstärke auszuwählen.

Wasser & Feuchtigkeit

Das Gerät sollte vor Feuchtigkeit und Regen geschützt werden und darf nicht in der Nähe von Wasser verwendet werden, z. B. in der Nähe einer Badewanne, eines Spülbeckens oder eines Schwimmbeckens.

Hitze

Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärme erzeugenden Geräten aufgestellt werden.

Belüftung

Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungsbereiche. Andernfalls kann ein Brand verursacht werden. Installieren Sie das Gerät immer gemäß den Anweisungen des Herstellers.

Objekt- und Flüssigkeitseintritt

Lassen Sie keine Gegenstände in Geräteöffnungen fallen und lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Innere des Geräts eindringen.

Netzkabel und Stecker

Schützen Sie das Netzkabel, insbesondere an Steckern, Steckdosen und an dem Austritt aus dem Gerät vor Beschädigungen.

Änderungen an dem mitgelieferten Stecker sind nicht zulässig.

Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt (z.B. aufgrund von Länderspezifischen Unterschieden), dann wenden Sie sich an einen Elektriker.

Sicherung

Verwenden Sie nur den im Handbuch beschriebenen Sicherungstyp, um die Gefahr eines Brandes und eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden. Stellen Sie vor dem Auswechseln der Sicherung sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.

Elektrische Verbindung

Durch unsachgemäße elektrische Verkabelung erlischt die Produktgarantie.

Installation und Bedienung

**WARNUNG**

Trennen Sie das Gerät vor der Installation von der Stromversorgung.

Anschlüsse

Stellen Sie vor der Verwendung des Geräts sicher, dass Ihre Netzspannung mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung übereinstimmt.

REINIGUNG & WARTUNG

**WARNUNG**

Tauchen Sie das Gerät niemals in Flüssigkeiten.

Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzol oder Alkohol.

Führen Sie eigenhändig keine Wartungsarbeiten am Gerät durch. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör oder Teile.

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Musikhaus Kirstein GmbH, dass die Funkanlagentypen

[Pronomic E-210]

[Pronomic E-212]

[Pronomic E-215]

der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

http://www.kirstein.de/docs/Konformitaetserklaerung/CE_Konformitaetserklaerung_00063845.pdf

WEEE-Erklärung (Waste of Electrical and Electronic Equipment)

Ihr Produkt wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelbar und wiederverwendbar sind. Das Symbol bedeutet, dass Ihr Produkt am Ende seiner Lebensdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden muss.

Entsorgen Sie dieses Gerät bei Ihrer örtlichen Sammelstelle oder Recyclingstelle.

Bitte helfen Sie mit, die Umwelt zu schützen, in der wir alle leben.

Alle technischen Daten und Erscheinungsbilder können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Angaben waren zum Zeitpunkt der Drucklegung korrekt. Die Musikhaus Kirstein GmbH übernimmt keine Gewähr für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der in diesem Handbuch enthaltenen Beschreibungen, Fotos oder Aussagen. Gedruckte Farben und Spezifikationen können geringfügig vom Produkt abweichen. Produkte der Musikhaus Kirstein GmbH werden nur über autorisierte Händler vertrieben. Distributoren und Händler sind keine Vertreter der Musikhaus Kirstein GmbH und nicht befugt, die Musikhaus Kirstein GmbH in irgendeiner Weise rechtlich zu binden.



Musikhaus Kirstein GmbH

Bernbeurener Str. 11

86956 Schongau – Germany

Telefon/Phone: 0049-8861-909494-0

Telefax/Fax: 0049-8861-909494-19

www.kirstein.de

